

The Birkat Hachama Prayers

PSALMS 90: 17 **וַיְהִי** May the graciousness of the Lord, our God, be upon us; and establish upon us the work of our hands; indeed, the work of our hands, establish it.

GENESIS 1: 14-19 **וַיֹּאמֶר** ¹⁴ And God said 'Let there be lights in the firmament of the heavens to divide between the day and between the night; and let them be for signs, and for seasons, and for days and years. ¹⁵ And they shall be for lights in the firmament of the heavens to give light upon the earth'. And it was so. ¹⁶ And God made the two great lights, the greater light to rule the day, and the lesser light to rule the night, and the stars. ¹⁷ And God placed them in the firmament of the heavens to give light on the earth. ¹⁸ And to rule during the day and during the night, and to divide the light from the darkness; and God saw that it was good. ¹⁹ And it was evening and it was morning, a fourth day.

JEREMIAH 31:34-39 **כִּה־אָמַר** ³⁴ Thus said HASHEM who gives the Sun for a light by day, the ordinances of the moon and of the stars for light by night, who split the sea and its waves roared; the Lord of hosts is His name: ³⁵ If these ordinances depart from before Me, says HASHEM, then the seed of Israel shall also cease from being a nation before Me forever. ³⁶ Thus said HASHEM, if the heaven above can be measured and the foundations of the earth searched out beneath, then will I also cast off all the seed of Israel because of all that they have done, says HASHEM. ³⁷ Behold, the days are coming, says HASHEM, that the city shall be built to HASHEM from the tower of Chananel unto the corner gate. ³⁸ And the measuring line shall go further across from it unto the hill Gareb, and shall turn about to Goah. ³⁹ And the whole valley of the dead bodies and the ashes, and all the fields until the brook Kidron until the corner of the horse gate toward the east shall be holy unto HASHEM; and it shall not be uprooted, nor be destroyed forever.

סדר התפלות ברכת החמה

וַיְהִי נַעַם אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עֲלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כּוֹנֵנָה עֲלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כּוֹנֵנָהוּ :

תהילים צ : ז

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי מְאֹרֹת בְּרַקִּיעַ הַשָּׁמַיִם לְהַבְדִּיל בֵּין הַיּוֹם וּבֵין הַלַּיְלָה וְהָיוּ לְאֹתוֹת וּלְמוֹעֲדִים וּלְיָמִים וְשָׁנִים. ^ט וְהָיוּ לְמְאֹרֹת בְּרַקִּיעַ הַשָּׁמַיִם לְהָאִיר עַל הָאָרֶץ וַיְהִי כֹן. ^י וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת שְׁנֵי הַמְּאֹרֹת הַגְּדֹלִים אֶת הַמְּאֹר הַגָּדֹל לְמַשְׁלַת הַיּוֹם וְאֶת הַמְּאֹר הַקָּטָן לְמַשְׁלַת הַלַּיְלָה וְאֶת הַכּוֹכָבִים. ^י וַיִּתֵּן אֹתָם אֱלֹהִים בְּרַקִּיעַ הָאֹר הַשָּׁמַיִם לְהָאִיר עַל הָאָרֶץ. ^י וּלְמַשֵּׁל בַּיּוֹם וּבַלַּיְלָה וּלְהַבְדִּיל בֵּין וּבֵין הַחֹשֶׁךְ וַיִּרְא אֱלֹהִים כִּי טוֹב. ^ט וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר יוֹם רְבִיעִי :

בראשית א : יד-ט

כִּי אָמַר יְהוָה נָתַן שָׁמֶשׁ לְאֹר יוֹמָם חֻקֹּת יְרַח וְכּוֹכָבִים לְאֹר לַיְלָה רָגַע הַיָּם וַיִּהְיוּ גִלְיוֹ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ. ^ב אִם יִמְשׁוּ הַחֻקִּים הָאֵלֶּה מִלְּפָנַי נָאִם יְהוָה גַּם זָרַע יִשְׂרָאֵל יִשְׁבְּתוּ מִהָיוֹת גּוֹי לְפָנַי כָּל הַיָּמִים. ^ג כִּי אָמַר יְהוָה אִם יִמְדוּ שָׁמַיִם מִלְּמַעְלָה וַיַּחְקְרוּ מוֹסְדֵי אָרֶץ לְמַסָּה גַם אֲנִי אֶמְאָס בְּכָל זָרַע יִשְׂרָאֵל עַל כָּל אֲשֶׁר עָשׂוּ נָאִם יְהוָה. ^ד הִנֵּה יָמִים בָּאִים נָאִם יְהוָה וּנְבִנְתָה הָעִיר לַיהוָה מִמְּגִדֵל חֲנִנְאֵל שַׁעַר הַפְּנֵה. ^ה וַיֵּצֵא עוֹד קוֹ הַמִּדְּבָה נִגְדוֹ עַל גְּבַעַת גְּרֵב וְנִסַּב גַּעְתָּה. ^ו וְכָל הָעֵמֶק הַפְּגָרִים וְהַדְּשָׁן וְכָל הַשְּׂדֵמוֹת עַד נַחַל קְדְרוֹן עַד-פְּנֵת שַׁעַר הַסּוּסִים מִזְרְחָה קְדָשׁ לַיהוָה לֹא יִנְתָּשׁ וְלֹא יִהְרָס עוֹד לְעוֹלָם :

ירמיהו לא : לד-לט

PSALMS 136: 1-9

הודו ¹ Give thanks to HASHEM, for He is good,
 for His mercy endures forever.
² Give thanks to the God of the angels,
 for His mercy endures forever.
³ Give thanks unto the Lord of lords,
 for His mercy endures forever.
⁴ To Him who alone makes great wonders,
 for His mercy endures forever.
⁵ To Him who makes the heavens with wisdom,
 for His mercy endures forever.
⁶ To Him who spreads forth the earth above the waters,
 for His mercy endures forever.
⁷ To Him who makes great lights,
 for His mercy endures forever.
⁸ The Sun to rule by day,
 for His mercy endures forever.
⁹ The moon and stars to rule by night,
 for His mercy endures forever.

PSALMS 84: 12

כִּי שֶׁמֶשׁ For HASHEM God is a Sun and a shield; HASHEM bestows grace and honor, He does not withhold good from them that walk uprightly.

PSALMS 72: 5

י They shall fear You so long as the Sun and the moon endure, throughout all generations.

PSALMS 75: 2

ה We have acknowledged You, HASHEM, we have acknowledged, and Your name is near; they tell of Your wondrous works.

MALACHI 3: 20

י But unto you who fear My name the Sun of righteousness shall rise, with healing in its wings; and you shall go forth and be fattened as calves in the stable.

PSALMS 97: 6

ה The heavens declared His righteousness; and all the peoples saw His glory.

הודו ליהוה כי טוב : א
 כי לעולם חסדו :
 הודו לאלהי האלהים : ב
 כי לעולם חסדו :
 הודו לאדני האדנים : ג
 לעשה נפלאות גדלות לבדו : ד
 לעשה השמים בתבונה : ה
 לרקע הארץ על המים : ו
 לעשה אורים גדלים : ז
 את השמש לממשלת ביום : ח
 את הירח וכוכבים לממשלות בלילה : ט
 כי לעולם חסדו : י

תהילים קלו : א-ט

כִּי שֶׁמֶשׁ ומגן יהוה אלהים חן וכבוד יתן יהוה : יב

תהילים פד : יב

י יראוך עם שמש ולפני ירח דור דורים :
 ה ודינו לך אלהים הודינו וקרוב שמך ספרו
 נפלאותיך :
 ו ירחך לכם יראי שמי שמש צדקה ומרפא בכנפיך
 ויצאתם ופשתם כעגלי מרבק :
 ה גידו השמים צדקו וראו כל העמים כבודו :

תהילים עב : ה

תהילים עה : ב

תהילים צו : ו

מלכי ג : כ

PSALMS 97: 1-6

הַלְלוּיָהּ ¹ Praise God! Praise HASHEM from the heavens; praise Him in the heights. ² Praise Him all His angels; praise Him all His hosts. ³ Praise Him Sun and moon; praise Him all stars of light. ⁴ Praise Him most exulted of the heavens, and the waters that are above the heavens. ⁵ Let them praise the name of HASHEM, for He commanded and they were created. ⁶ He established them for ever and ever; He made a decree which shall not be transgressed.

THE BLESSING

Blessed are you, HASHEM our God, King of the universe, who effects the work of creation.

PSALM 19

לַמְנַצֵּחַ ¹ For the Conductor, a psalm by David. ² The heavens declare the glory of God, and the firmament tells of His handiwork. ³ Day unto day utters speech, and night unto night declares knowledge. ⁴ There is no speech and there are no words; their sound is not heard. ⁵ Their precision goes forth throughout all the earth, and their words reach the end of the world. In their midst He has set up a tent for the Sun, ⁶ which is like a bridegroom coming out of his bridal chamber, it rejoices like a mighty warrior to run the course. ⁷ Its source is the end of the heavens, and its circuit is to their end, and nothing escapes from its heat. ⁸ The Torah of HASHEM is perfect, restoring the soul; the testimony of HASHEM is trustworthy, making wise the simple. ⁹ The precepts of HASHEM are upright, gladdening the heart; the commandment of the HASHEM is pure, enlightening the eyes. ¹⁰ The fear of HASHEM is pure, enduring forever; the judgments of HASHEM are true, they are altogether righteous. ¹¹ More to be desired are they than gold, even than much fine gold; sweeter also than honey, even than drippings from the honeycomb. ¹² Moreover when Your servant is meticulous in them, in keeping of them there is great reward. ¹³ Who can discern his errors? Cleanse me from hidden faults. ¹⁴ Also keep back Your servant from intentional sins that they may not rule over me then shall I be faultless, and I shall be cleansed from great transgression. ¹⁵ Let the words of my mouth and the thoughts of my heart find favor before You, HASHEM, my Rock and my Redeemer.

תהילים קמ"ז : א-ו

הַלְלוּיָהּ הַלְלוּ אֶת יְיָ מִן הַשָּׁמַיִם הַלְלוּהוּ בַמְרוֹמִים. ^ב הַלְלוּהוּ כָּל מַלְאָכָיו הַלְלוּהוּ כָּל צָבָאָיו. ^ג הַלְלוּהוּ שְׁמֵשׁ וַיָּרַח הַלְלוּהוּ כָּל כּוֹכָבֵי אוֹר. ^ד הַלְלוּהוּ שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם וְהַמַּיִם אֲשֶׁר מַעַל הַשָּׁמַיִם. ^ה יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ כִּי הוּא צָוָה וַנִּבְרָאוּ. ^ו וַיַּעֲמִדֵם לְעַד לְעוֹלָם חֹק נָתַן וְלֹא יַעֲבֹר:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם עוֹשֶׂה מַעֲשֵׂה בְרָאשִׁית

הברכה

לַמְנַצֵּחַ מְזֻמֹּר לְדָוִד. ^ב הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וּמַעֲשֵׂה יְדָיו מְגִיד הֶרְקִיעַ. ^ג יוֹם לְיוֹם יַבִּיעַ אִמְרָ וּלְלַיְלָה לְלַיְלָה יַחֲוֶה דָּעַת. ^ד אֵין אִמְרָ וְאֵין דְּבָרִיםת בְּלִי נִשְׁמָע קוֹלָם. ^ה בְּכָל הָאָרֶץ יֵצֵא קוֹנֵם וּבִקְצֵה תֵבֵל מְלִיָּהֶם לְשִׁמֵשׁ שֵׁם אֱהָל בָּהֶם. ^ו וְהוּא כֹחֲתָן יֵצֵא מִחֻפְתּוֹ יָשִׁישׁ כְּגִבּוֹר לְרוּץ אֲרָח. ^ז מְקַצֵּה הַשָּׁמַיִם מוֹצֵאוֹ וּתְקוּפָתוֹ עַל קְצוֹתָם וְאֵין נִסְתָּר מִחֻפְתּוֹ. ^ח תּוֹרַת יְהוָה תְּמַיְמָה מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ יְהוָה נֶאֱמָנָה מִחֻפְיֵמַת פִּתִּי. ^ט פְּקוּדֵי יְהוָה יִשְׂרָיִם מְשֻׁמְחֵי לֵב מְצִנּוֹת יְהוָה בְּרָה מְאִירַת עֵינַיִם. ^י יִרְאֵת יְהוָה טְהוֹרָה עוֹמְדַת לְעַד מְשֻׁפְטֵי יְהוָה אֵמֶת צְדָקוֹ יַחֲדוּ. ^{יא} הַנְּחַמְדִּים מְזַהָב וּמִפָּז רַב וּמְתוֹקִים מְדַבֵּשׁ וְנֹפֶת צוּפִים. ^{יב} גַּם עֲבָדְךָ נִזְהָר בָּהֶם בְּשִׁמְרָם עֶקֶב רַב. ^{יג} שְׂגִיאוֹת מִי יָבִין מִנְסֻתוֹת נִקְנִי. ^{יד} גַּם מְזֻדִּים חֲשַׁךְ עֲבָדְךָ אֵל מְשֻׁלוֹ בִּי אֵז אֵיתָם וְנִקְיֵתִי מִפֶּשַׁע רַב. ^{טו} יְהִיו לְרַצּוֹן אִמְרֵי כִּי וְהִגְיוֹן לְבִי לִפְנֵיךָ יְהוָה צוּרִי וְגֹאֲלִי:

תהילים י"ט

PSALMS 121

שִׁיר ¹ A Song of Ascents. I will lift up my eyes unto the mountains: from whence shall my help come? ² My help comes from HASHEM, who made heaven and earth. ³ He will not suffer your foot to be moved. He that guards you will not slumber. ⁴ Behold, He that guards Israel neither slumbers nor sleeps. HASHEM is your keeper, HASHEM is your shade upon your right hand. ⁶ The Sun shall not smite your by day, nor the moon by night. HASHEM shall guard you from all evil; He shall guard your soul. HASHEM will guard your going out and your coming in, from this time forth and for ever.

BRACHOT 59B

תָּנוּ Our Rabbis taught: One who sees the Sun at its turning point should say ‘Blessed be the One Who effects creation’. And when does this occur? Abaye said every 28 years when the cycle begins again, and the Nissan equinox falls in Saturn, on the evening of the third day going into the fourth day.

PEREK SHIRA

שָׁמַשׁ The Sun says: ‘the Sun and moon stand stood in their habitation, Israel would travel by the light of Your arrows, by the lightening flash of Your spear’. [Habakkuk 3:11] Arise, shine, for your light is come, and the glory of HASHEM is risen upon you. [Isaiah 60:1]

KAIL ADON

אֵל אֲדוֹן God, Master over all created things, blessed and praised by the mouth of every soul. His greatness and goodness fills the universe; knowledge and understanding surround Him.

He who is elevated above the holy beings, and adorned with glory above the chariot. Purity and righteousness are before his throne; kindness and mercy are before His glory.

Good are the lights that our God created. He fashioned them with knowledge, understanding and reason. Strength and power He gave them, that they may have dominion throughout the world.

Filled with luster and radiating brightness, beautiful is their radiance throughout all the universe. Happy in their rising, and joyful in their setting, they perform with awe the will of their Maker.

Splendor and glory they give to His name, a shout for joy and song to the mention of His kingship. He called to the sun and it shone forth light; He saw and effected the form of the moon.

All the hosts on high give praise to Him; the Seraphim and Ofanim and holy beings render splendor and greatness.

שִׁיר לַמַּעְלוֹת אֲשָׁא עֵינַי אֶל הַהָרִים מֵאֵין זְבֹא עֲזָרִי. ² עֲזָרִי מֵעַם יְהוָה עֲשֵׂה שְׁמִים וְאָרֶץ. ³ אֵל יִתֵּן לְמוֹט רְגְלְךָ אֶל יְנוּם שְׁמֶרְךָ. ⁴ הֲנֵה לֹא יְנוּם וְלֹא יִישָׁן שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל. ⁵ יְהוָה שְׁמֶרְךָ יְהוָה צְלָךְ עַל יַד יְמִינְךָ. ⁶ יוֹמָם הַשֶּׁמֶשׁ לֹא יִכְפֹּה וַיָּרֶחַ בַּלַּיְלָה. ⁷ יְהוָה יִשְׁמְרְךָ מִכָּל רָע יִשְׁמֹר אֶת נַפְשְׁךָ. ⁸ יְהוָה יִשְׁמֹר צִאתְךָ וּבואְךָ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:

תהילים ככא

תָּנוּ רַבָּנָן הַרואה חמה בתקופתה אומר ברוך עושה בראשית ואימתה הוי אמר אביי כל כ"ח שנים והדר מחזור ונפלה תקופת ניסן בשבתאי באורתא דתלת נגהי ארבע:

ברכות נט

שָׁמַשׁ אֹמֵר שָׁמַשׁ יָרַח עָמַד זָבַלָה לְאוֹר חֲצִיךָ יְהִלְכוּ לְנִגְהַ בְּרַק חֲנִיתְךָ. [חבקוק ג:יא] קוֹמִי אוֹרִי כִּי בָּא אוֹרְךָ וְכָבוֹד יְהוָה עָלֶיךָ זָרַח: [ישעיהו ס:א]

ברייתא דפי שירה

אֵל אֲדוֹן עַל כָּל הַמַּעֲשִׂים. בְּרוּךְ וּמְבָרֵךְ בְּפִי כָּל נִשְׁמָה. גִּדְלוֹ וְטוֹבוֹ מִלֵּא עוֹלָם. דַּעַת וּתְבוּנָה סוֹבְבִים הוֹדוּ:

הַמִּתְנַאֶה עַל חַיּוֹת הַקֶּדֶשׁ. וְנִהְדָּר בְּכָבוֹד עַל הַמְרַבֵּה. זְכוּת וּמִישׁוֹר לִפְנֵי כְסָאוֹ. חֶסֶד וְרַחֲמִים לִפְנֵי כְבוֹדוֹ:

טוֹבִים מֵאוֹרוֹת שֶׁבְּרָא אֱלֹהֵינוּ. יִצְרָם בְּדַעַת בְּבִינָה וּבְהַשְׁפֵּל. כַּח וּגְבוּרָה נָתַן בָּהֶם. לְהַיּוֹת מוֹשְׁלִים בְּקֶרֶב תִּבְל:

מִלֵּאִים זֵיו וּמִפִּיקִים נוֹגֵה. נֶאֱהָ זֵינִם בְּכָל הָעוֹלָם. שְׁמַחִים בְּצִאתָם וְשָׂשִׂים בְּבוֹאָם. עֲשִׂים בְּאֵימָה רְצוֹן קוֹנָם:

עלינו It is our duty to praise the Master of all, to acclaim the greatness of the Creator of the universe, for He did not make us like the nations of other lands, and did not make us the same as other families of the earth. He did not place us in the same situations as others, and our destiny is not the same all their multitudes, for they bow to vanity and emptiness, and pray to a god who cannot save. But we bend our knees, and bow down, and give thanks, before the Ruler, the Ruler of rulers, the Holy One, Blessed is He. It is He who spread out the heavens, and made the foundations of the earth. The seat of His glory is in the heavens above, and the dwelling of His majesty is in the highest heights. He is our God, there is none else; truly, He is our King, there is none besides Him. As it is written in His Torah 'You shall know this day, and take to heart, that it is HASHEM who is God in the heavens above and on the earth below; there is no other.'

Therefore we put our hope in You, HASHEM, our God, that we may soon behold the glory of Your might, to remove all idols from the earth, and to completely eradicate all false gods; to repair the world through the reign of the Almighty, and all living flesh will call Your name, and all the wicked of the earth will turn to You. May all the inhabitants of the world recognize and know that to You every knee must bend and every tongue must swear loyalty. Before You, HASHEM, our God, all will bow down and prostrate themselves, and give honor to Your glorious name. Let them accept the yoke of Your rule, and reign over them speedily forever and ever. For the kingship is Yours, and You will rule in glory forever and ever, as it is written in Your Torah: 'HASHEM shall reign forever and ever.' And it is said: 'HASHEM will be King over the entire earth; on that day HASHEM will be One and His name One'.

Rabbi Chananya ben Akashya says 'The Holy Once, Blessed be He, wished to make the People of Israel meritorious. Therefore, He gave them an abundance of Torah and mitzvot. As it is said: HASHEM desires for the sake of its righteousness that the Torah be increased and strengthened.'

עלינו לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית שְׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה שְׁלֹא שָׁם חִלְקֵנוּ כְּהֵם וְגוֹרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנִים שֶׁהֵם מִשְׁתַּחֲוִים לְהֶבֶל וְרִיק וּמִתְפַּלְלִים אֶל אֵל לֹא יוֹשִׁיעַ. וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא. שֶׁהוּא נוֹטֵה שְׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֵזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד אֲמַת מִלְּפָנֵינוּ אֶפְסֵ זִוְלָתוֹ כְּפָתוּב בְּתוֹרָתוֹ וַיִּדְעַת הַיּוֹם וְהִשְׁבַּחְתָּ אֶל לְבַבְךָ כִּי יְהוָה הוּא הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאֶרֶץ מִתַּחַת אֵין עוֹד.

עַל כֵּן נִקְוֶה לָךְ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְרֵאוֹת מְהֵרָה בְּתַפְאֲרָתְךָ עֲזֶךָ לְהַעֲבִיר גְּלוּלִים מִן הָאֶרֶץ וְהַאֲלִילִים כְּרוֹת וּכְרֵתוֹן לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שְׁדֵי וְכֹל בְּנֵי בֶשֶׁר יִקְרְאוּ בְּשִׁמְךָ לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל רְשָׁעֵי אֶרֶץ. וְכִירוּ וַיִּדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל כִּי לָךְ תִּכְרַע כָּל בָּרֶךְ תִּשְׁבַּע כָּל לְשׁוֹן לְפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וַיִּפְלוּ וְלִכְבוֹד שְׁמֶךָ יִקָּר יִתְנוּ וְיִקְבְּלוּ כָּלֵם אֶת עַל מַלְכוּתְךָ וְתִמְלֶךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הַמַּלְכוּת שְׁלֶךָ הִיא וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֶךְ בְּכָבוֹד כְּפָתוּב בְּתוֹרָתְךָ יְהוָה יִמְלֶךְ לְעוֹלָם וָעֶד. וְנֶאֱמַר וְהָיָה יְהוָה לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאֶרֶץ. בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי יְהוָה אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד:

רבי חנניא בן עקשיא אומר, רצה הקדוש ברוך הוא לזכות את ישראל, לפיכך הרבה להם תורה ומצוות, שנאמר (ישעיה מב), הויה חפץ למען צדקו, יגדיל תורה ויאדיר:

יְתַגְדֵּל May His great name be magnified and sanctified in the world which He created according to His will. May He establish His Kingdom in your lifetime and during your days and in the lifetime of the whole house of Israel, speedily and soon. And say: Amen.

May His great name be blessed forever and for all eternity.

Blessed and honored, glorified and exalted, uplifted and adored, elevated and acclaimed be the Name of the Holy One, blessed be He, even though He is above all the blessings, hymns, praises and consolations that men can utter. And say: Amen.

For Israel, for the teachers, for their pupils, and for all the pupils of their pupils, and for all those who engage in the study of the Torah in this city and in every city, may there be plentiful peace for them and for you, grace, kindness, mercy, a long life, complete sustenance and redemption from before their Father who is in Heaven. And say: Amen.

May there be abundant peace from Heaven, and a good life for us and for all of Israel. And say: Amen.

May He who makes peace in His high places, in His mercy grant peace to us and to all Israel. And say: Amen.

יְתַגְדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעֵלְמָא דִּי הוּא עֵתִיד לְאַתְחַדְתָּא, וְלֹאֲחַיָּא מִתְּיָא וְלֹאֲסַקָּא יְתֵהוּן לְחַיֵּי עֵלְמָא, וְלִמְבַנְי קַרְתָּא דִּירוּשָׁלַם, וְלִשְׂכָלְלָא הִיכְלֵיהּ בְּגוֹה, וְלִמְעַקֵּר פּוֹלְחָנָא נוֹכְרָאָה מֵאַרְעָא, וְלֹאֲתַבָּא פּוֹלְחָנָא דְשְׁמֵיָא לְאַתְרֵיהּ, וְיִמְלִיךְ קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא בְּמַלְכוּתֵיהּ וְיִקְרִיהּ נוֹסַח סַפְרָד: וְיִצְמַח פּוֹרְקָנִיהּ וְיִקְרַב מְשִׁיחֵיהּ, בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמֵיָא.

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא. לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחַתָּא וְנַחֲמַתָּא, דְאַמְיָרְךָ בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבְּנָן וְעַל תַּלְמִידֵיהוֹן וְעַל כָּל תַּלְמִידֵי תַלְמִידֵיהוֹן וְעַל כָּל מֵאן דְעֵסְקִין בְּאוּרְתָּא דִּי בְּאַתְרָא הָדִין וְדִי בְּכָל אֶתְר וְאַתְר יְהֵא לְהוֹן וּלְכוּן שְׁלָמָא רַבָּא חֲנָא וְחֻסְדָּא וְרַחֲמִין וְחַיִּין אָרִיכִין וּמְזוּנֵי רוּיַחֵי וּפְרָקְנָא מִן קֻדָּם אַבוּהוֹן דְּבִשְׁמֵיָא וְאַרְעָא וְאָמְרוּ: אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ: אָמֵן.